

**Papahānaumokuākea Marine National Monument**  
SPECIAL OCEAN USE Permit Application

***NOTE: This Permit Application (and associated Instructions) are to propose activities to be conducted in the Papahānaumokuākea Marine National Monument. The Co-Trustees are required to determine that issuing the requested permit is compatible with the findings of Presidential Proclamation 8031. Within this Application, provide all information that you believe will assist the Co-Trustees in determining how your proposed activities are compatible with the conservation and management of the natural, historic, and cultural resources of the Papahānaumokuākea Marine National Monument (Monument).***

**ADDITIONAL IMPORTANT INFORMATION:**

- Any or all of the information within this application may be posted to the Monument website informing the public on projects proposed to occur in the Monument.
- In addition to the permit application, the Applicant must either download the Monument Compliance Information Sheet from the Monument website OR request a hard copy from the Monument Permit Coordinator (contact information below). The Monument Compliance Information Sheet must be submitted to the Monument Permit Coordinator after initial application consultation.
- Issuance of a Monument permit is dependent upon the completion and review of the application and Compliance Information Sheet.

**INCOMPLETE APPLICATIONS WILL NOT BE CONSIDERED**

Send Permit Applications to:  
NOAA/Inouye Regional Center  
NOS/ONMS/PMNM/Attn: Permit Coordinator  
1845 Wasp Blvd, Building 176  
Honolulu, HI 96818  
nwhipermit@noaa.gov  
PHONE: (808) 725-5800      FAX: (808) 455-3093

**SUBMITTAL VIA ELECTRONIC MAIL IS PREFERRED BUT NOT REQUIRED. FOR ADDITIONAL SUBMITTAL INSTRUCTIONS, SEE THE LAST PAGE.**

## **Papahānaumokuākea Marine National Monument Permit Application Cover Sheet**

This Permit Application Cover Sheet is intended to provide summary information and status to the public on permit applications for activities proposed to be conducted in the Papahānaumokuākea Marine National Monument. While a permit application has been received, it has not been fully reviewed nor approved by the Monument Management Board to date. The Monument permit process also ensures that all environmental reviews are conducted prior to the issuance of a Monument permit.

### **Summary Information**

**Applicant Name:** W. D. Keomailani Case

**Affiliation:** Na Kalai Waa

**Permit Category:** Special Ocean Use

**Proposed Activity Dates:** June 14-29, 2019

**Proposed Method of Entry (Vessel/Plane):** Vessels: Makali‘i, Alaka‘i and Searcher (separate permit)

**Proposed Locations:** Mokumanamana

**Estimated number of individuals (including Applicant) to be covered under this permit:**

26

**Estimated number of days in the Monument:**

15

**Description of proposed activities:** (complete these sentences):

a.) The proposed activity would...

Our research would bring light to the main functions of Mokumanamana for Hawaiians historically, presently and potentially through the methodologies and frameworks established by Hawaiians and re-established by the Edith Kanaka‘ole Foundation and Nā Kālai Wa‘a's work. NKW has partnered with EKF, sailing Makali‘i to Mokumanamana bringing two Pwo navigators and their apprentices as a rite of passage for the younger crew.

This will be the first trip to Mokumanamana by Makali‘i and her crew. The Master Navigators of Nā Kālai Wa‘a and their students have over 100 years of accumulated studying of celestial bodies' movements over the Pacific Ocean. Makali‘i will be voyaging to Nihoa and Mokumanamana as a capstone voyage for NKW's Project Hanauna Ola: sustaining the generations through voyaging. This project is funded by an Administration of Native Americans SEDS grant. NKW is partnering with EKF for this voyage to be able to assist with the study of celestial bodies over Mokumanamana, further enhancing the voyage experience for our training captains and navigators of NKW/ 'Ohana Makali'i. The end goal of this voyage partnership is to

ensure the legacies of our cultural practices for generations while securing Mokumanamana in our current practitioners universe.

According to the traditions of kupuna of Nā Kālai Wa‘a, navigators were trained at Ko‘a Holomoana, a heiau site with manamana that faces Mokumanamana in Mahukona. These navigators were tested by being taken to Mokumanamana and needing to return successfully home to Mahukona and heiau Ko‘a Holomoana.

This voyage to Mokumanamana allows Makali‘i to be the cultural vessel to carry the research team to Mokumanamana, while allowing the next generation of captains and navigators the opportunity to continue traditions of voyaging, connecting Ko‘a Holomoana with Mokumanamana.

The EKF has been the only native Hawaiian research entity that has continuously studied the manamana sites on Mokumanamana for over 10 years, then subsequently expanded the learning acquired from the Mokumanamana methodologies to the restoration and studies of other sites in the main Hawaiian Islands. The fieldwork on Mokumanamana has allowed the researchers the ability to gain great insight into the profoundly deep knowledge and accuracy of the ali‘i and kāhuna's concept of time, space, geological creation of islands, and Universal relativity. On the previous trips the researchers were able to establish baseline data utilizing the sun's movement between the Ala Polohiwa a Kāne, Piko o Wākea and Ala Polohiwa a Kanaloa. A three-year study of manamana located on Maunaloa has granted the research team the unique opportunity to study the function of manamana for a longer period of time. With the newly acquired skills the EKF would like to further that knowledge into star, planet and Milky Way alignments during the Summer solstice in June 2019. The star expertise that Nā Kālai Wa‘a will be bringing will greatly assist the EKF with the star to site alignments. Both the EKF and NKW will be bringing the next generations of Hawaiian practitioners/scholars to assure that the continuance of the great work of rediscovery continues.

As part of our Project Hanauna Ola grant we will be documenting the voyage and the research on island Mokumanamana to preserve the processes for wayfinding, relationships of celestial bodies to terrestrial places and people, and for leadership legacy development and mentor apprentice learning. Kawai Productions LLC, owned and operated by Jamie Makasobe, has been contracted to document the 3 year grant process, producing a 10 minute video for each year. The voyage to and time spent at Mokumanamana will be the capstone for Project Hanauna Ola. The video for year 3 will be focused on this capstone voyage documenting the voyage from the preparation and provisioning of Makali‘i for departure in Kawaihae to the successful arrival to and return from Mokumanana.

In addition to the video documentation, images may be used for fundraising and promotional materials for NKW in the future. This includes (but is not potentially limited to) using the images in posters, cards, fundraising brochures, books, curriculum, on our website, and other social media campaigns. The videos will be shown to the public which may require an admissions fee, depending on the venue.

b.) To accomplish this activity we would ....

begin our voyage to Mokumanamana in early June, 2019. Makali'i and Alaka'i will depart from Mahukona making their way using traditional navigation skills and technology to Mokumanamana by Summer Solstice. Their successful arrival to Mokumanamana using the elements and then their successful return will complete one training cycle for the next generation of leaders for Nā Kālai Wa'a, validated in the processes of our ancestors. Navigators need to pull Mokumanamana out of the sea the same way they pull the stars and the sun out every day. This voyage will be the first time that apprentice voyagers will complete the trip from Ko'a Holomoana at Mahukona, Kohala to Mokumanamana in over 200 years. Upon arrival to Mokumanamana, the team would assign five groups of three individuals on five separate locations for the purpose of observing the celestial activities in connection to the sites. The research will begin an hour prior to the sunset and will end about two hours after sunrise. Each group will consist of at least a scholar, a practitioner and a star person. Near sunset, the teams will be situated on designated areas and stay in the same location for the entire night recording observations of celestial to terrestrial alignments, compass and GPS fixes, as well as site to site alignments back towards Hawai'i (southeast), down south, northwest or beyond. The methods and technologies of observation and recording used over the years of the Mokumanamana studies combined with the newly acquired techniques from our Maunaloa studies will be applied to this research. The team is confident that new data will be acquired that will support our theories about the function of Mokumanamana's sites. The methodologies and framework used will support that Hawaiians kept track of the time by the celestial movements for geological activities, ceremonial/religious processes, political decisions, and practical benefits. It will also demonstrate that the Hawaiians already had an understanding of the movement of the sun from that point of the world and universe. That's what Mokumanamana is about. Trails of the sun, trails of the stars, these are primary sources of knowledge. The teams will go through 5 vigorous trainings prior to the arrival to be prepared with all of the information gathered from the last 10 years.

c.) This activity would help the Monument by ...

1. Further strengthen the voyaging traditions related to Mokumanamana by modern practitioners,
2. Fill in the missing historical gaps of the function of Mokumanamana,
3. Directly correlate historical native Hawaiian visits to the island,
4. Relate migration chants and Pule 'Aha Lanalana to Mokumanamana,
5. Link Haho, Līloa, 'Umi and other ali'i to Mokumanamana,
6. Re-establish a relationship between modern kāhuna with ancient kāhuna,
7. Pass on the last 10 years of field data to the next generation of researchers, &
8. Complete the process of research and navigation, use of celestial bodies for alignment utilizing a traditional voyaging canoe for this purpose.
9. Share our voyage to Mokumanamana with the general public for educational purposes that support the points above.

**Other information or background:**

There will be a total of 31 people. This number also includes the necessary crew of 6 for the Searcher and an individual who will be representing the resource monitor if needed.

The large numbers of individuals are to allow for a few crew changes during the Makali‘i sail legs. Members in the EKF research group will be traveling with the Makali‘i, while some Nā Kālai Wa‘a crewmembers will be traveling on the Searcher. Another escort vessel will be following Makali‘i for safety purposes. NKW intends on sailing from Hawai‘i Island to Mokumanamana and back to Hawai‘i Island. The EKF intends on joining NKW on route from O‘ahu, with researchers traveling on the Searcher as well as Makali‘i canoe, and WILL travel together from there to Mokumanamana. At the arrival of Mokumanamana a crew of 15 individuals will be embarking upon the island while the rest of the crews will be anchored safely offshore. The land crew will stay on the island for 3 nights and will disembark early in the morning to begin the return back to Hawai‘i. At this point the individuals on the Searcher will return directly to O‘ahu while Nā Kālai Wa‘a and its escort vessel will sail back to Hawai‘i Island.

Weather and other extraneous circumstances may cause Makali‘i and Alaka‘i to depart Mokumanamana separately from the Searcher and return home on a different time schedule. The searcher will be on a 10 day contract, but Makali‘i may require a few more days to sail from Mokumanamana to Kaua‘i.

Passengers on Searcher from O‘ahu to Mokumanamana

1. Chadd Paishon - NKW Pwo Master Navigator
2. Keani Kaleimamahu - NKW Trainee
3. Lanihuli Kanahale - NKW Trainee
4. Pomai Bertelmann - NKW Trainee
5. Lehua Ah Sam - NKW Trainee
6. Brandi Beaudet - NKW Trainee
7. Chelsey Dickson - NKW Trainee
8. Kaniela Anakalea-Buckley - NKW Trainee

Crew on Alaka‘i from Kaua‘i to Mokumanamana:

1. Nakoa Prejean - NKW Trainee
2. Kainalu Bertelmann - NKW Trainee
3. Keali‘i Maielua - NKW Trainee
4. ‘Āina Paikai - NKW Documenter

Crew on Makali‘i from Kaua‘i to Mokumanamana:

1. Milton Gervin Bertelmann - Pwo Master Navigator
2. Pualani Mai‘elua Lincoln - NKW Trainee and EKF Researcher

3. Kealaka‘i Kanaka‘ole - NKW Trainee and EKF Researcher
4. Kalā Mossman - NKW Trainee and EKF Researcher
5. Bonnie Kahape‘a - NKW Trainee
6. Patti-Anne Solomon - NKW Trainee
7. Lei Ilae-Kaleimamahu - NKW Trainee
8. Leiohu Santos-Colburn - NKW Trainee
9. Mike Manu - NKW Trainee
10. Ui Malakaua - NKW Trainee
11. Keala Kahuanui - NKW Trainee
12. Ashton Dircks Ah Sam - NKW Trainee
13. Ah Lun Yung - NKW Trainee
14. Jamie Makasobe - NKW Documenter

EKF Mokumanamana Field Researchers:

1. Kalei Nu‘uhiwa - Covered Under EKF Permit
2. Pualani Lincoln-Mai‘elua - Covered Under Both Permits
3. Huihui Mossman-Kanahele - Covered Under EKF Permit
4. Kalā Mossman - Covered Under Both Permits
5. Kealaka‘i Kanaka‘ole - Covered Under Both Permits
6. Ulalia Woodside - Covered Under EKF Permit
7. Ku‘ulei Kanahele - Covered Under EKF Permit
8. Hi‘ilei Kawelo - Covered Under EKF Permit
9. Ulu Keali‘iakanaka‘ole - Covered Under EKF Permit
10. Makali‘i Crew - TBD
11. Makali‘i Crew - TBD
12. Makali‘i Crew - TBD
13. Makai‘i Crew - TBD

The researchers from Makali‘i crew will be determined by May 17, 2019.

Passengers on Searcher from Mokumanamana to O‘ahu:

1. Kealaka‘i Kanaka‘ole - NKW Trainee and EKF Researcher
2. Kalā Mossman - NKW Trainee and EKF Researcher
3. Lei Ilae-Kaleimamahu - NKW Trainee
4. Pualani Mai‘elua Lincoln - NKW Trainee and EKF Researcher
5. Ui Malakaua - NKW Trainee
6. Ah Lun Yung - NKW Trainee
7. Keala Kahuanui - NKW Trainee

Crew on Alaka‘i from Mokumanamana to Kaua‘i:

1. Nakoia Prejean - NKW Trainee
2. Kainalu Bertelmann - NKW Trainee
3. Ashton Dircks Ah Sam - NKW Trainee

4. ‘Āina Paikai - NKW Documenter

Crew on Makali‘i from Mokumanamana to Kaua‘i:

1. Milton Gervin Bertelmann - Pwo Master Navigator
2. Keali‘i Maielua - NKW Trainee
3. Pomai Bertelmann - NKW Trainee
4. Chadd Paishon - NKW Pwo Master Navigator
5. Lanihuli Kanahale - NKW Trainee
6. Bonnie Kahape‘a - NKW Trainee
7. Kaniela Anakalea-Buckley - NKW Trainee
8. Keani Kaleimamahu - NKW Trainee
9. Leiohu Santos-Colburn - NKW Trainee
10. Mike Manu - NKW Trainee
11. Lehua Ah Sam - NKW Trainee
12. Chelsey Dickson - NKW Trainee
13. Brandi Beaudet - NKW Trainee
14. Jamie Makasobe - NKW Documenter

**Section A - Applicant Information**

[REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED]

[REDACTED] [REDACTED]